

CONSEIL DU 23 FÉVRIER 2017
GEMEENTERAAD VAN 23 FEBRUARI 2017

REGISTRE
REGISTER

Présents
Aanwezig

Charles PICQUÉ, *Bourgmestre-Président/Burgemeester-Voorzitter* ;
Cathy MARCUS, Patrick DEBOUVERIE, Carlo LUYCKX, Saïd AHRUIL, Willem STEVENS, Thierry VAN CAMPENHOUT, Alain HUTCHINSON, *Échevin(e)s/Schepenen* ;
Catherine FRANCOIS, Vincent HENDERICK, Alain MARON, Jean SPINETTE, Hassan ASSILA, Victoria VIDEGAIN SANTIAGO, Yvan BAUWENS, Victoria DE VIGNERAL, Myriem AMRANI, Pedro CALDEIRINHA RUPIO, Khalid MANSOURI, Catherine MORENVILLE, Barbara DE RADIGUÉS DE CHENNEVIÈRE, Eva LAUWERS, Klaas LAGROU, Christophe SOIL, Bernard GUEU TOUNA, Michel LIBOUTON, Aziz ALBISHARI, Vagelinna MAGLIS, *Conseillers/Gemeenteraadsleden* ;
Laurent PAMPFER, *Secrétaire communal/Gemeentesecretaris*.

Excusés
Verontschuldigd

Yasmina NEKHOUL, *Échevin(e)/Schepen* ;
Maria NOVALET, Rodolphe d'UDEKEM d'ACOS, Elsa BAILLY, Mohssin EL GHABRI, Hassan OUIRINI, Anne MORIN, *Conseillers/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 20:00
Opening van de zitting om 20:00

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

23.02.2017/A/0001 **Procès-verbal de la séance du Conseil du 9 février 2017. Approbation.**

Après lectures des décisions prises en séance du 09 février 2017, le procès-verbal de cette séance est approuvé à l'unanimité.

Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 9 februari 2017. Goedkeuring.

Er wordt lezing gegeven van de beslissingen genomen in zitting van 9 februari 2017, het proces-verbaal van deze zitting wordt met eenparigheid van stemmen goedgekeurd.

1 annexe / 1 bijlage
20170209.pdf

23.02.2017/A/0002 **Demande d'interpellation citoyenne au Conseil communal du 23 février 2017 par Madame Jeanne-Marie Baudoin**

Madame Jeanne-Marie Baudoin expose son interpellation en annexe au Conseil communal du 23 février 2017.

**Aanvraag tot burgerlijke interpellatie aan de Gemeenteraad van 23 februari 2017
door Mevrouw Jeanne-Marie Baudoin**

Mevrouw Jeanne-Marie Baudouin vertoont haar interpellatie aan de Gemeenteraad van 23 februari 2017

*1 annexe / 1 bijlage
Interpellation CC 23 février 2017.pdf*

23.02.2017/A/0003 **Services communaux. Marchés publics lancés par le Collège des Bourgmestre et Échevins en vertu des articles 234 al. 3 et 236 al. 2 de la Nouvelle loi communale. Informations.**

Vu les articles 234 al. 3 et 236 al. 2 de la Nouvelle loi communale ;

Vu l'article 26, § 1er, 1°, a) de la Loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services;

Le Conseil est informé de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins relative au marché suivant:

1) Marché de services – Projet Agenda 21 local 2016 dans le cadre de l'objectif « Good-Food » : "Monsieur Champignon et Madame Witloof" – développement du projet – conditions et mode de passation du marché – Approbation

Le Conseil est informé.

Gemeentelijke diensten. Overheidsopdrachten opgestart door het college van burgemeester en schepenen krachtens artikelen 234 al. 3 en 236 al. 2 van de Nieuwe Gemeentewet. Kennisgevingen.

Gelet op de artikelen 234 al. 3 en 236 al. 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het artikel 26, §1, 1°, a) van de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten;

De Raad wordt geïnformeerd over de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen betreffende de volgende opdracht:

1) Opdracht van diensten - Project Plaatselijk Agenda 21 2016 in het kader van het doelwit "Good Food" : "de heer Champignon en Mevrouw Witloof" - ontwikkeling van het project- Voorwaarden en gunningwijze van de opdracht - Goedkeuring

De Raad wordt geïnformeerd.

3 annexes / 3 bijlagen

SECRÉTARIAT DU BOURGMESTRE - SECRETARIAAT VAN DE BURGEMEESTER

Développement des quartiers - Wijkontwikkeling

23.02.2017/A/0004 **Contrat de Quartier Durable "Parvis-Morichar". Projet 0.3.1.1 " Opérations rez-de-chaussée et étages vides". Règlement communal concernant l'octroi d'une prime pour faciliter l'accès séparé au(x) logement(s) situé(s) au-dessus d'un commerce. Approbation.**

Vu sa délibération du 29 octobre 2015 approuvant le programme quadriennal de revitalisation du quartier durable « Parvis-Morichar» ;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 décembre 2015 approuvant le programme du contrat de quartier durable « Parvis-Morichar», notifiée à la commune le 18 décembre suivant et octroyant des subsides au bénéfice de communes œuvrant à la revitalisation des quartiers ;

Vu l'ordonnance du 28 janvier 2010 organique de la revitalisation des quartiers ;

Vu la fiche-projet du programme n°3.1.1 « Opérations rez-de-chaussée et étages vides», ci-jointe ;

Considérant que le budget total des primes liées au projet en objet s'élève à 125.000 euros, subsidié à 100% par la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant, dès lors, que pendant la durée du contrat de quartier, la dépense sera prévue à l'article 9307/331/01 du budget communal ;

Considérant que pour l'exécution du projet de création d'accès séparé aux logements situés au-dessus d'un commerce il y a lieu d'adopter le règlement dont question ci-joint ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998, modifiée par l'ordonnance du 18 avril 2002 organisation la tutelle administrative sur les communes de la région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative ;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998.

Décide :

- D'approuver le règlement communal ci-joint relatif à l'octroi d'une prime pour la création d'un accès séparé au(x) logement(s) situé(s) au-dessus d'un commerce sis chaussée de Waterloo et rue du Fort ;

- De transmettre la présente délibération à l'autorité de tutelle et à la tutelle subsidiaire.

Le Conseil approuve la délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Duurzaam Wijkcontract "Voorplein-Morichar". Project 0.3.1.1: " Gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van een premie voor het uitwerken van een afzonderlijke toegang voor de woningen boven een handelszaak." Goedkeuring.

Gelet op de beraadslaging van 29 oktober 2015 houdende de goedkeuring van het vierjarenprogramma voor de herwaardering van de duurzame wijk "Voorplein-Morichar".

Gelet op de beslissing van 10 december 2015 waarbij de Brusselse Hoofdstedelijke Regering het programma van het Duurzaam Wijkcontract "Voorplein-Morichar" goedkeurt, betekend aan de gemeente op 18 december daaropvolgend, waarbij gemeenten die aan de herwaardering van wijken werken, subsidies worden toegekend;

Gelet op de ordonnantie van 28 januari 2010 houdende organisatie van herwaardering van de wijken;

Gelet op de bijgevoegde ontwerpfiiche nr. 3.1.1 van het programma: "Operatie leegstand gelijkvloerse en bovenverdiepingen";

Overwegende dat het totaalbudget voor de premies in het kader van bovenvermeld project 125.000 euro bedraagt, dat voor 100% door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt gesubsidieerd;

Overwegende dat dientengevolge tijdens de looptijd van het Wijkcontract de uitgave onder artikel 9307/331/01 van de gemeentelijke begroting wordt ingepland;

Overwegende dat met het oog op de uitvoering van het project gericht op het uitwerken van een afzonderlijke toegang voor de woningen boven een handelszaak onderhavig reglement in bijlage moet worden goedgekeurd;

Gelet op de ordonnantie van 18 april 2002 tot wijziging van de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging van de akten van de gemeenteoverheden aan de Regering met het oog op de uitoefening van het administratieve toezicht;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 betreffende de ordonnantie van 14 mei 1998;

Beslist:

- Het bijgevoegde gemeentelijk reglement betreffende de toekenning van een premie voor het uitwerken van een afzonderlijke toegang voor de woning(en)

boven een handelszaak aan de Waterlooosesteenweg en de Fortstraat goed te keuren;

- Onderhavige beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid, evenals aan de subsidiërende overheid.

De Raad keurt de beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

*REGLEMENT_prime accès étages_PARVISMORICHAR-MODIFIEE FR VD.pdf,
REGLEMENT_prime accès étages_Prop. PARVISMORICHAR-NL BO VD.pdf*

FINANCES ET BUDGET - FINANCIËN EN BEGROTING

Budget - Begroting

23.02.2017/A/0005 Finances - Gestion active de la dette. Mise à disposition du logiciel de gestion de la dette : Convention avec le Service Public Régional de Bruxelles

Considérant que la Région souhaite soutenir et encourager les Pouvoirs Locaux dans leur gestion des opérations relatives à la dette ;

Considérant que Bruxelles Pouvoirs Locaux a organisé un marché public visant à offrir gratuitement un logiciel à 15 Pouvoirs Locaux ;

Considérant que les Pouvoirs Locaux ont été invités à communiquer à la Région leur volonté de souscrire à cette offre ;

Considérant que la Région donnera priorité aux premières demandes réceptionnées et donc qu'un acte d'intérêt doit être communiqué à Bruxelles Pouvoirs Locaux dans les meilleurs délais ;

Considérant que la convention ayant pour objet de définir les droits et obligations des parties dans le cadre de cette mise à disposition gratuite a donc été validée par le Collège du 09 février 2017 ;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'ordonnance du 23 juin 2016 modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la Tutelle administrative tel que modifié par l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2016;

Vu la circulaire du 8 septembre 2016 relative à la réforme de la tutelle administrative ;

DECIDE :

1. D'approuver la convention relative à la mise à disposition du logiciel de gestion de la dette, jointe au dossier, conclue avec le Service Public Régional de Bruxelles ;
2. De transmettre dans les meilleurs délais la décision du Conseil au Service Public Régional de Bruxelles.

Le Conseil approuve la délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Financiën - Actief schuldbeheer. Terbeschikkingstelling van de software voor schuldbeheer: Overeenkomst met de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel

Overwegende dat het Gewest, wat betreft het beheer van verrichtingen in het vlak van de schuld, de lokale overheden wenst te ondersteunen en aan te moedigen;

Overwegende dat Brussel Plaatselijke Besturen een overheidsopdracht heeft uitgeschreven waarbij 15 lokale besturen gratis een softwarepakket ter beschikking wordt gesteld;

Overwegende dat de lokale overheden werden uitgenodigd om het Gewest mee te delen of ze ja dan neen deze offerte wensten te onderschrijven;

Overwegende dat het Gewest voorrang verleent aan de aanvragen die het eerst worden ontvangen en dat ter zake derhalve zo snel mogelijk een akte van belangstelling dient te worden overgemaakt aan Brussel Plaatselijke Besturen;

Overwegende dat op het College van 9 februari 2017 dientengevolge de overeenkomst, waarin de rechten en plichten van de partijen in het kader van deze gratis terbeschikkingstelling staan gedefinieerd, werd goedgekeurd;

Gelet op de ordonnantie van 23 juni 2016, de ordonnantie van 14 mei 1998 wijzigend, het administratieve Toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest organiserend;

Gezien de vaststelling van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 16 juli 1998, betreffende de overdracht aan de Regering van de daden van de gemeentelijke bevoegdheden, met het oog op de uitoefening van de Toezichthoudende Overheid zoals aangepast in het besluit van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 8 september 2016;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 betreffende de ordonnantie van 14 mei 1998 het administratieve Toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest organiserend;

Gelet op het rondschriven van 8 september 2016 betreffende de hervorming van het administratieve Toezicht;

BESLIST:

1. De overeenkomst met de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, in bijlage van het dossier, met betrekking tot de terbeschikkingstelling van software voor het schuldbeheer, goed te keuren;
2. De beslissing van de Raad zo snel mogelijk aan de Gewestelijke

De Raad keurt de beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

Logiciel de gestion de la dette - Convention entre Bruxelles Pouvoirs Locaux et la commune de Saint-Gilles.pdf, Logiciel de gestion de la dette - Instructions de la Région.pdf, Convention - logiciel de gestion de la dette NL.pdf

23.02.2017/A/0006 Finances. Octroi d'un subside aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de l'octroi d'une subvention spéciale en application de l'ordonnance du 13 février 2003 – Arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2016.

Attendu que le Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale a approuvé, en sa séance du 15 décembre 2016, l'arrêté répartissant le montant prévu au budget régional de 2016 au titre de subvention spéciale en application de l'ordonnance du 13 février 2003, pour l'année 2016 ;

Considérant que l'aide aux personnes migrantes, aux personnes sans-abris, aux personnes dites « Roms » et aux agents du voyage est une tâche d'intérêt communal ;

Considérant que les Centres Publics d'Action Sociale participent au premier plan à cette tâche ;

Considérant que l'exercice de cette tâche entraîne un déficit budgétaire des Centres Publics d'Action Sociale, prise en charge par les communes ;

Considérant que l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale permet de contribuer à l'assainissement des finances des communes qui assument ce déficit ;

Attendu que le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale octroie à notre commune un montant de **52 115,99 €** ;

Vu la Convention entre la Commune de Saint-Gilles et la Région de Bruxelles-Capitale ;

Attendu que la Commune octroie à son Centre Public d'Action Sociale une compensation financière de 52 115,99 € destinée à couvrir les charges susmentionnées ;

Attendu qu'il est impératif d'adopter la convention ci-jointe afin de pouvoir bénéficier de cette somme ;

Vu l'ordonnance du 23 juin 2016 modifiant l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la Tutelle administrative tel que modifié par l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 septembre 2016;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la

tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu la circulaire du 8 septembre 2016 relative à la réforme de la tutelle administrative ;

DECIDE :

1. D'adopter la convention, jointe au dossier, qui sera conclue entre le Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale et la Commune ;
2. De transmettre la présente délibération pour notification à l'Autorité de tutelle.

Le Conseil approuve la délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Financiën. Toekenning van een toelage aan de gemeenten van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest in het kader van der toekenning van een bijzondere bijdrage in uitvoering van de ordonnantie van 13 februari 2003 – Besluit van de Regering van 15 december 2016.

Overwegende dat de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, in haar zitting van 15 december 2016, het besluit waarin het gespreide bedrag, voorzien in de gewestelijke begroting, goedgekeurd werd, krachtens de bijzondere toekenning in uitvoering van de ordonnantie van 12 februari 2003, voor het jaar 2016;

Overwegende dat het verlenen van bijstand aan migranten, daklozen, de zogenaamde "Roma" en woonwagengewoners een taak van gemeentelijk belang vormt;

Overwegende dat de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn als eerste deelnemen aan het vervullen van deze taak;

Overwegende dat het vervullen van deze taak leidt tot een begrotingstekort van de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, door de gemeenten ten laste genomen;

Overwegende dat de tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest kan bijdragen tot de aanzuivering van de financiën van de gemeenten die dit tekort ten laste nemen;

Overwegende dat de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan onze gemeente een bedrag van **52 115,99 €** toekent;

Gezien de overeenkomst tussen de Gemeente Sint-Gillis en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat de Gemeente aan zijn Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn een financiële compensatie van 52 115,99 € toekent, bestemd om de hierbovenvermeldde lasten te dekken;

Overwegende dat het noodzakelijk is bijgevoegde overeenkomst aan te nemen om op de financiële hulp aanspraak te kunnen maken;

Gelet op de ordonnantie van 23 juni 2016, de ordonnantie van 14 mei 1998 wijzigend, het administratieve Toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest organiserend;

Gezien de vaststelling van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 16 juli 1998, betreffende de overdracht aan de Regering van de daden van de gemeentelijke bevoegdheden, met het oog op de uitoefening van de Toezichthoudende Overheid zoals aangepast in het besluit van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest van 8 september 2016;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 betreffende de ordonnantie van 14 mei 1998 het administratieve Toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest organiserend;

Gelet op het rondschrĳven van 8 september 2016 betreffende de hervorming van het administratieve Toezicht;

BESLUIT:

1. De overeenkomst, gevoegd aan het dossier, die tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en De Gemeente afgesloten zal worden, goed te keuren;
2. De huidige beraadslaging ter betekening aan de toezichthoudende Overheid over te brengen.

De Raad keurt de beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

Arrêté du Gouvernement du 15 décembre 2016 - Besluit van de Regering van 15 december 2016.pdf, Convention entre la Commune de Saint-Gilles et la Région de Bruxelles-Capitale_2016_Overeenkomst tussen de Gemeente Sint-Gillis en het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest.pdf, SPRB - Visa de notification du subsidie 10.01.2017.pdf

*Michel LIBOUTON entre en séance / treedt in zitting
Patrick DEBOUVERIE quitte la séance / verlaat de zitting*

ENSEIGNEMENT, CULTURE ET EGALITÉ DES CHANCES - ONDERWIJS, CULTUUR EN GELIJKE KANSEN

Culture - Cultuur

23.02.2017/A/0007 **Centre culturel Jacques Franck. Contrat-Programme. Approbation.**

Considérant le Décrêt de la Fédération Wallonie Bruxelles relatif aux Centres culturels D. 21-11-2013

Considérant que le Centre Culturel Jacques Franck approuve en CA et AG le

15/02/2017 son **cinquième contrat-programme** qui sera cosigné par les différents pouvoirs publics associés à sa gestion, ci-annexé.

Considérant que la Commune de Saint-Gilles est en parfaite symbiose avec la politique culturelle développée dans le Centre culturel Jacques Franck depuis sa création et au fil de ses cinq **contrats-programmes** cosignés par les différents pouvoirs publics associés à sa gestion (1996-99, 2000-2003, 2004-2007, 2009-2012 et enfin - après une période d'avenants - le contrat 2019-2023). Que cette vision développée dans le Contrat programme 2019-2023 est issue d'une analyse fine du territoire d'application de celle-ci développée ces trois dernières années en concertation avec le Service de la Culture communal mais aussi tous les acteurs et habitants de la Commune de Saint-Gilles.

Considérant que les enjeux développés dans le Contrat-Programme ci-annexé «Valoriser des identités psycho-sociales minoritaires ou fragilisées et favoriser une urbanisation inclusive» et «Favoriser des reliances et des appropriations d'espaces et de services» sont essentiels aux yeux du Collège et Conseil Communal de Saint-Gilles.

Approuve le Contrat-Programme ci-annexé.

Le Conseil approuve la délibération.

26 votants : 26 votes positifs.

Cultureel centrum Jacques Franck. Programmaovereenkomst. Goedkeuring.

Gelet op het Decreet van de Federatie Wallonië-Brussel met betrekking tot de Culturele centra van 21-11-2013.

Overwegende dat het Cultureel centrum Jacques Franck op 15/02/2017 in haar vergadering van de Raad van Bestuur en van de Algemene Vergadering haar vijfde Programmaovereenkomst, in bijlage, die door de verschillende bij het beheer betrokken overheden mede wordt ondertekend, goedkeurt.

Overwegende dat de Gemeente Sint-Gillis zich perfect kan vinden in het cultuurbeleid dat in het Cultureel centrum Jacques Franck werd en wordt uitgerold sinds de oprichting en tijdens de vijf programmaovereenkomsten (1996-99, 2000-2003, 2004-2007, 2009-2012 en tot slot - na een periode met bijakten - de overeenkomst voor 2019-2023) die door de verschillende bij het beheer betrokken overheden mede werden ondertekend. Dat deze in de Programmaovereenkomst 2019-2023 ontwikkelde visie het resultaat is van een fijnmazige analyse van het toepassingsgebied van die laatste dat over de laatste drie jaar in nauw overleg werd ontwikkeld met de dienst Cultuur van de gemeente, maar ook met alle spelers en inwoners van de gemeente Sint-Gillis.

Overwegende dat de problematiek “Het valoriseren van psychosociale minderheden of kwetsbare individuen en het bevorderen van een inclusieve stadsontwikkeling” en “Het bevorderen van het aanknopen van contacten en het zich toe-eigenen van de openbare ruimte en van diensten” die in de Programmaovereenkomst in bijlage wordt ontwikkeld, in de ogen van het College en de Gemeenteraad van Sint-Gillis van essentieel belang zijn.

Keurt de Programmaovereenkomst in bijlage **goed**.

De Raad keurt de beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Décret cc_2013-11-21_Gallilex.pdf, CP_2019 2023 CCJF Basse Déf°_ccJF.pdf

23.02.2017/A/0008 **Maison des Cultures. Convention pluriannuelle entre la Maison des Cultures de Saint-Gilles et la Commission communautaire française et plan d'action 2017-2021.**

Considérant que le Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Saint-Gilles, dans le cadre du programme structurel européen Urban II, a été appelé à présenter des projets adoptés lors de ses séances du 22 novembre 2000 et du 12 décembre 2001 ;

Considérant que le projet de la Maison des Cultures de la commune de Saint-Gilles a été sélectionné par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale en date du 11 juillet 2002 pour être soumis à la Commission européenne ;

Considérant que le Collège et le Conseil Communal ont approuvé respectivement en date du 15 janvier et du 23 janvier 2003 ce projet sélectionné ;

Considérant que la Maison des Cultures de Saint-Gilles, rue de Belgrade 120, bénéficie depuis 2006 d'un subside annuel de la Commission communautaire française pour ses activités culturelles et socioculturelles pour développer des activités culturelles de multiples associations culturelles et/ou socioculturelles en tant que Maison des Cultures en vue d'offrir un lieu de mixité culturelle, générationnelle et sociale dans le bas de la commune qui rayonne sur son quartier, sa commune et les communes voisines ;

Prend acte de la convention pluriannuelle, à conclure, entre la Maison des Cultures de Saint Gilles et la Commission communautaire française, ci-annexée, l'Arrêté 2016/1834 a été adopté au Collège du Gouvernement francophone Bruxellois le 15/12/2016.

Prend notification du choix de la Cocof de:

- Pérenniser, de conforter ces actions de la Maison des Cultures de Saint-Gilles au moyen d'un subside pluriannuel plutôt qu'annuel.
- Intensifier les actions de la Maison des Cultures de Saint-Gilles au moyen de l'augmentation de cette dotation passant de 50.000€ à 183.000€ annuels.
- Encourager les synergies avec les autres Maisons des Cultures à Forest et Molenbeek.
- Valider le plan d'action, ci-annexé.

La subvention annuelle d'un montant de 183.000 €, pour la période 2017-2021, sera à imputer à l'art. 7629/465/01/-/12 ;

Une part importante sera consacrée à l'engagement de personnel, l'autre part sera à répartir, en fonction de la programmation, entre les articles budgétaires concernés.

L'augmentation des recettes et des dépenses fera l'objet de modifications budgétaires à l'exercice 2017 sur base du budget prévisionnel ci-annexé.

Huis van Culturen. Meerjarenconvenant tussen het Huis van Culturen van Sint-Gillis en de Franse Gemeenschapscommissie (Cocof) en het Actieplan 2017-2021.

Overwegende dat het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Sint-Gillis werd verzocht om, in het kader van het Europees structuurprogramma Urban II, projecten in te dienen die aangenomen werden in zijn zittingen van 22 november 2000 en 12 december 2001;

Overwegende dat het ontwerp van het Huis van de Culturen van de gemeente Sint-Gillis op 11 juli 2002 door de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest geselecteerd werd om voorgelegd te worden aan de Europese Commissie;

Overwegende dat het College en de Gemeenteraad dit geselecteerde project respectievelijk op 15 januari en op 23 januari 2003 hebben goedgekeurd;

Overwegende dat het Huis van de Culturen van de gemeente Sint-Gillis, Belgradostraat 120, ontvangt een jaarlijkse subsidie van de *Commission communautaire Française* sinds 2006 voor culturele activiteiten van verschillende culturele en/of socioculturele verenigingen, als Huis van de Culturen, met het doel om een open ontmoetingsplek voor de culturele en sociale mix van verschillende leeftijdsgroepen te creëren, in het zuidelijke gedeelte van de gemeente, die uitstraalt op zijn wijk, zijn gemeente en de buurtgemeenten;

Neemt akte van het Meerjarenconvenant in bijlage dat tussen het Huis van Culturen van Sint-Gillis en de Franse Gemeenschapscommissie wordt gesloten. Het desbetreffende Besluit 2016/1834 werd op 15/12/2016 door het College van de Franse Gemeenschapscommissie goedgekeurd.

Neemt officieel kennis van de keuze van de Cocof wat betreft:

- Het versterken van en het geven van een duurzaam karakter aan de acties van het Huis van Culturen van Sint-Gillis via een meerjarige, eerder dan via een jaarlijkse subsidie.
- Het uitbreiden van de acties van het Huis van Culturen van Sint-Gillis via het verhogen van die jaarlijkse dotatie van jaarlijks 50.000 € tot 183.000 €.
- Het bevorderen van de synergieën met de andere Huizen van Culturen in Vorst en Molenbeek.
- Het goedkeuren van het actieplan in bijlage.

De jaarlijkse subsidie ten belope van 183.000 € voor de periode 2017-2021 wordt aangerekend op artikel 7629/465/01/-/12;

Een aanzienlijk deel van de subsidie wordt gebruikt voor het aanwerven van personeel. Het overige deel wordt verdeeld, volgens de programmatie, over de betrokken begrotingsartikelen.

De verhoging van de inkomsten en van de uitgaven zal het voorwerp uitmaken van begrotingswijzigingen voor het dienstjaar 2017 uitgaande van de begrotingsraming in bijlage.

De Raad keurt de beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

3 annexes / 3 bijlagen

*Plan d'action MdC - Convention pluri Cocof 2016.pdf, Convention scan.pdf, budget
prévisionnel 2017.xls*

Aziz ALBISHARI quitte la séance / verlaat de zitting

FINANCES ET BUDGET - FINANCIËN EN BEGROTING

Cultes et philosophies non confessionnelles - Erkende erediensden en niet confessionele levensbeschouwingen

23.02.2017/A/0009 **Cultes. Eglise Jésus-Travailleur. Compte de 2014. – Excédent de 16.190,77€**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu le compte de 2014 de la fabrique d'église de la paroisse de Jésus Travailleur, arrêté
comme suit par le Conseil de fabrique :

RECETTES

Ordinaires	6.714,44 €
Extraordinaires	5.450,63 €

Total des recettes	12.165,07 €

DEPENSES

Ordinaires (Chapitre I)	6.764,91 €
Ordinaires (Chapitre II)	4.026,70 €
Extraordinaires	165,66 €
Total des dépenses	10.957,27 €

EXCEDENT : 1.207,80 €

Vu que l'examen du compte donne lieu aux observations suivantes :

- **A l'article 19 des recettes extraordinaires, il y a lieu d'inscrire l'excédent du compte de l'année 2013 approuvé par la Tutelle, soit un montant de 14.982,97€;**

Considérant que, tenant compte de cette correction, le compte 2014 se clôture en fait par un excédent de 16.190,77€ et se présente comme suit :

RECETTES

Ordinaires	6.714,44 €
Extraordinaires	20.433,60 €
Total des recettes	27.148,04 €

DEPENSES

Ordinaires (Chapitre I)	6.764,91 €
Ordinaires (Chapitre II)	4.026,70 €
Extraordinaires	165,66 €
Total des dépenses	10.957,27 €

EXCÉDENT : 16.190,77€

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu la Loi du 10 mars 1999 modifiant (...) la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes et le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises.

DECIDE

1. d'émettre un avis favorable, sous réserve de corrections, à l'approbation du compte de 2014 de la fabrique de l'église Jésus Travailleur;
2. de transmettre un bref exposé de la présente délibération à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve la délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Erediensten. Kerk van Jezus Arbeider. Rekening over 2014. Overschot van 16.190,77€

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de rekening over 2014 van de kerkfabriek van de parochie van Jezus Arbeider, als volgt vastgesteld door de kerkfabriek :

ONTVANGSTEN

Gewone	6.714,44 €
Buitengewone	5.450,63 €
Totaal der ontvangsten	12.165,07 €

UITGAVEN

Gewone (Hoofdstuk I)	6.764,91 €
Gewone (Hoofdstuk II)	4.026,70 €
Buitengewone	165,66 €
Totaal der uitgaven	10.957,27 €

OVERSCHOT: 1.207,80 €

Aangezien het onderzoek van de bewijsstukken aanleiding geeft tot volgende opmerkingen:

- Op artikel 19 van de buitengewone ontvangsten dient het overschot van de rekening 2013 ingeschreven, goedgekeurd door de toezicht houdende overheid, hetzij een bedrag van 14.982,97€;

Overwegende dat, rekening houdend met deze verbetering, de rekening 2014 in feite afsluit met een overschot van 16.190,77€ en er als volgt uitziet :

ONTVANGSTEN

Gewone	6.714,44 €
Buitengewone	20.433,60 €
Totaal der ontvangsten	27.148,04 €

UITGAVEN

Gewone (Hoofdstuk I)	6.764,91 €
Gewone (Hoofdstuk II)	4.026,70 €
Buitengewone	165,66 €
Totaal der uitgaven	10.957,27 €

OVERSCHOT : 16.190,77 €

Gelet op het decreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gelet op artikels 255 en 256 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteverhuden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 met betrekking tot de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de Wet van 10 maart 1999 tot wijziging van (...) de wet van 4 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten en het keizerlijk decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken;

BESLUIT :

1. een gunstig advies, onder voorbehoud van verbeteringen, uit te brengen aangaande de goedkeuring van de rekening over 2014 van de kerkfabriek van Jezus Arbeider;
2. een beknopte omschrijving van deze beraadslaging toe te zenden aan de toezicht houdende overheid.

De Raad keurt de beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Explic_JETR_2014.doc, Compte 2014_FE Jesus Travailleu.pdf

23.02.2017/A/0010 **Cultes. Eglise Jésus-Travailleu. Compte de 2015. – Excédent de 17.412,38 €**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue

de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu la Loi du 10 mars 1999 modifiant (...) la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes et le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises;

Vu le compte de 2015 de la fabrique d'église de la paroisse de Jésus Travailleur, arrêté comme suit par le Conseil de fabrique :

RECETTES

Ordinaires	4.148,75 €
Extraordinaires	5.379,80 €

Total des recettes	9.528,55 €

DEPENSES

Ordinaires (Chapitre I)	5.940,94 €
Ordinaires (Chapitre II)	1.158,20 €
Extraordinaires	- €
Total des dépenses	7.099,14 €

EXCEDENT : 2.429,41 €

Vu que l'examen du compte donne lieu aux observations suivantes :

- **A l'article 19 des recettes extraordinaires, il y a lieu d'inscrire l'excédent du compte de l'année 2014, soit un montant de 16.190,77€ en lieu et place du montant de 1.207,80€;**

Considérant que, tenant compte de cette correction, le compte 2015 se clôture en fait par un excédent de 17.412,38€ et se présente comme suit :

RECETTES

Ordinaires	4.148,75 €
Extraordinaires	20.362,77 €
Total des recettes	24.511,52 €

DEPENSES

Ordinaires (Chapitre I)	5.940,94 €
Ordinaires (Chapitre II)	1.158,20 €
Extraordinaires	- €
Total des dépenses	7.099,14 €

EXCÉDENT : 17.412,38 €

DECIDE

1. d'émettre un avis favorable, sous réserve de corrections, à l'approbation du compte de 2015 de la fabrique de l'église Jésus Travailleur;
2. de transmettre un bref exposé de la présente délibération à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve la délibération.
25 votants : 25 votes positifs.

Erediensten. Kerk van Jezus Arbeider. Rekening over 2015. Overschot van 17.412,38€

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op het decreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gelet op artikels 255 en 256 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteoverheden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 met betrekking tot de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de Wet van 10 maart 1999 tot wijziging van (...) de wet van 4 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten en het keizerlijk decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken;

Gelet op de rekening over 2015 van de kerkfabriek van de parochie van Jezus Arbeider, als volgt vastgesteld door de kerkfabriek :

ONTVANGSTEN

Gewone	4.148,75 €
Buitengewone	5.379,80€
Totaal der ontvangsten	9.528,55 €

UITGAVEN

Gewone (Hoofdstuk I)	5.940,94 €
Gewone (Hoofdstuk II)	1.158,20 €
Buitengewone	- €
Totaal der uitgaven	7.099,14 €

OVERSCHOT: 2.429,41 €

Aangezien het onderzoek van de bewijsstukken aanleiding geeft tot volgende opmerkingen:

•

Op artikel 19 van de buitengewone ontvangsten dient het overschot van de rekening 2014 ingeschreven, hetzij een bedrag van 16.190,77€ in plaats van het bedrag van 1.207,80€;

Overwegende dat, rekening houdend met deze verbetering, de rekening 2015 in feite afsluit met een overschot van 17.412,38 € en er als volgt uit ziet :

ONTVANGSTEN

Gewone	4.148,75 €
Buitengewone	20.362,77 €
Totaal der ontvangsten	24.511,52 €

UITGAVEN

Gewone (Hoofdstuk I)	5.940,94 €
Gewone (Hoofdstuk II)	1.158,20 €
Buitengewone	- €

OVERSCHOT : 17.412,38 €**BESLUIT :**

1. een gunstig advies, onder voorbehoud van verbeteringen, uit te brengen aangaande de goedkeuring van de rekening over 2015 van de kerkfabriek van Jezus Arbeider;
2. een beknopte omschrijving van deze beraadslaging toe te zenden aan de toezicht houdende overheid.

De Raad keurt de beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

FE Jésus Travailleur_Compte 2015.pdf, Explic_JETR_2015.doc

23.02.2017/A/0011 **Cultes. Eglise Saint-Gilles. Budget pour 2015. Intervention de 76.715,00 € à charge de notre commune.**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'églises ;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Attendu que les documents requis par la législation ont été transmis à l'administration communale pour avis du Conseil communal ;

Attendu que ce budget se clôture dès lors en équilibre, moyennant une intervention communale d'un montant de 76.715,00 € entièrement à charge de notre commune ;

Considérant que cette intervention représente 51,95 % du total des recettes ordinaires de la Fabrique d'église en question ;

Considérant qu'un subside pour un montant de 12.000 € est demandé sous l'article 25 des recettes extraordinaires pour la réparation de la chaudière de la sacristie.

Considérant que le budget 2015 a été soumis le 13 juillet 2015 au Collège du bourgmestre et des échevins de la commune de Saint-Gilles;

Vu les restrictions budgétaires, le Collège a demandé à la Fabrique d'église Saint-Gilles en date du 17 juillet 2015 de présenter une modification budgétaire afin de diminuer les dépenses ordinaires suivantes ;

Article	Intitulé	Montant prévu	Diminutions souhaitées
02	Vin	500€	200€
03	Cire, encens, chandelles	18.000€	3.000€
04	Huile pour lampe	150€	150€

06c	Imprimés	4.400€	3.000€
06d	Décoration florale	1.000€	900€
08	Entretien meubles...	3.000€	3.000€
09	Blanchissage et raccommodage	500€	250€
10	Nettoiemment église	200€	200€
11b	Entretien mobilier Chapelles	2.000€	2.000€
15	Achat livres liturgiques	500€	100€
27	Entretien et réparation de l'église	15.000€	5.000€
30	Entretien et réparation presbytère	5.000€	5.000€
44	Intérêts des capitaux dus	11.000€	5.000€
Dépenses extraordinaires			
58	Grosses réparations au presbytère	10.500€	5.000€

Soit une diminution de 32.800€.

Considérant que le Conseil de Fabrique devait se prononcer en septembre 2015 et que malgré plusieurs rappels, la Fabrique d'église n'a pas procédé à la modification budgétaire ;

Considérant que le Collège a transmis en date du 29 juin 2016 un courrier à la Fabrique d'église, réitérant sa demande de diminution des dépenses à l'ordinaire notamment pour le budget 2015.

Considérant que la commune de Saint-Gilles a procédé à deux avances pour le budget 2015 à savoir 20.000€ en date du 09 avril 2015 et 20.000€ en date du 6 septembre 2016 ;

Considérant que le compte 2015 transmis par la Fabrique d'église présente un solde excédentaire de 1.311,47€ ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative ;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale ;

Vu la Loi du 10 mars 1999 modifiant (...) la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes et le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises;

DECIDE :

1. d'émettre un avis défavorable à l'approbation du budget pour 2015 du Conseil de fabrique de l'église Saint Gilles, du fait du solde déficitaire présenté ;
2. de transmettre un bref exposé de la présente délibération à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve la délibération.

25 votants : 24 votes positifs, 1 vote négatif.

Erediensten. Sint-Gilliskerk. Begroting voor 2015. Tussenkost van 76.715,00 € ten laste van onze gemeente.

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op het decreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gelet op artikelen 255 en 256 van de nieuwe gemeentewet;

Overwegende dat de documenten, opgelegd door de wettelijke bepalingen, overgemaakt werden aan het Gemeentebestuur voor advies van de Gemeenteraad;

Overwegende dat de begroting in evenwicht afsluit, mits een gemeentelijke tussenkost van 76.715,00 € volledig ten laste van onze gemeente;

Overwegende dat deze tussenkost 51,95 % vertegenwoordigt van het totaal van de gewone ontvangsten van de betrokken Kerkfabriek;

Overwegende dat een subsidie voor een bedrag van 12.000 € onder artikel 25 van de buitengewone ontvangsten voor de reparatie van de verwarmingsketel van de sacristie wordt gevraagd;

Overwegende dat de begroting 2015 werd ingediend 13 juli 2015 aan het College van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Sint-Gillis ;

Gezien de budgettaire beperkingen, vroeg het college aan de kerkfabriek Sint-Gillis namelijk op 17 juli 2015 een begrotingswijziging in te dienen om de volgende gewone uitgaven te verminderen;

Artikel	Titel	Voorziene bedrag	Gewenste verminderingen
02	Wijn	500€	200€
03	Wax, wierook, kaarsen	18.000€	3.000€
04	Lampolie	150€	150€
06c	Drukken	4.400€	3.000€
06d	Bloemendecoratie	1.000€	900€
08	Onderhoud van meubels,...	3.000€	3.000€
09	Wassen en herstellen	500€	250€
10	Schoonmaken van de kerk	200€	200€
11b	Onderhoud Kapellen meubels	2.000€	2.000€
15	Aankoop van liturgische boeken	500€	100€
27	Onderhoud en herstellen van de kerk	15.000€	5.000€
30	Onderhoud en herstellen van de pastorie	5.000€	5.000€
44	Rente over het kapitaal	11.000€	5.000€

Buitengewone uitgaven

58	Grote herstellingen van de pastorie	10.500€	5.000€
----	-------------------------------------	---------	--------

Een

daling van 32.800€.

Overwegende dat de Fabriekraad in september 2015 moest te beslissen en ondanks diverse aanmaningen, heeft de kerkfabriek geen wijziging aan de budget gemaakt;

Overwegende dat op 29 juni 2016 het college een brief aan de kerkfabriek heeft gestuurd, herhaalt haar verzoek om een vermindering van de gewone uitgaven in het bijzonder voor de begroting 2015;

Overwegende dat de gemeente Sint-Gillis heeft gemaakt twee voorschotten voor de begroting 2015 namelijk 20.000€ op 9 april 2015 en 20.000€ op 6 september 2016;

Overwegende dat de rekening van 2015 uitgezonden door de kerkfabriek heeft een overschot van 1.311,47€;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteverhuden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 met betrekking tot de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de Wet van 10 maart 1999 tot wijziging van (...) de wet van 4 maart 1870 op de temporalien van de erediensten en het keizerlijk decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken;

BESLUIT :

- 1) een ongunstig advies uit te brengen aangaande de goedkeuring van de begroting voor 2015 van de Raad van de kerkfabriek van de Sint Gillis, tengevolge van het voorgestelde deficit;
- 2) een beknopte omschrijving van deze beraadslaging toe te zenden aan de toezichthoudende overheid.

De Raad keurt de beraadslaging goed.

25 stemmers : 24 positieve stemmen, 1 negatieve stem.

Nee : Vincent HENDERICK.

2 annexes / 2 bijlagen

Explic_STGI_2015 (2).doc, FE Saint-Gilles_Budget 2015.pdf

23.02.2017/A/0012 **Cultes. Eglise Saint-Gilles. Compte de 2015. Excédent de 2.311,47€.**

LE CONSEIL COMMUNAL,

Vu le compte de 2015 de la fabrique de l'église Saint-Gilles, arrêté comme suit par le Conseil de fabrique :

RECETTES

Ordinaires	91.225,26 €.
Extraordinaires	13.065,69 €.
Total des recettes	104.290,95 €.

DEPENSES

Ordinaires (Chapitre I)	27.049,96 €.
Ordinaires (Chapitre II)	74.809,52 €.
Extraordinaires	1.120,00 €.
Total des dépenses	102.979,48 €.

EXCÉDENT : 1.311,47 €

Considérant que l'examen des pièces justificatives donne lieu à l'observation suivante :

- **Il y a lieu de remplacer le montant de 39.000€ inscrit sous l'article 17 des recettes ordinaires par le montant de 40.000€. En effet, la commune de Saint-Gilles a effectué 2 versements en 2015 pour un total de 40.000€.**

Considérant que, tenant compte de cette correction, le compte 2015 se clôture avec un excédent de 2.311,47€.

Vu le décret du 30 décembre 1809 concernant les fabriques d'église;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes;

Vu les articles 255 et 256 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale du 16 juillet 1998, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative;

Vu la circulaire du 24 août 1998 relative à l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles Capitale;

Vu la Loi du 10 mars 1999 modifiant (...) la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes et le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises;

DECIDE

1. d'émettre un avis favorable, sous réserve de correction, à l'approbation du compte de 2015 de la fabrique d'église de l'église Saint-Gilles;
2. de transmettre un bref exposé de la présente délibération à l'autorité de tutelle.

Le Conseil approuve la délibération.
25 votants : 25 votes positifs.

Erediensten. Sint-Gilliskerk. Rekening over 2015. Batig saldo van 2.311,47€.

DE GEMEENTERAAD,

Gelet op de rekening over 2015 van de kerkfabriek van de Sint-Gilliskerk, als volgt vastgesteld door de kerkfabriek :

ONTVANGSTEN

Gewone	91.225,26 €.
Buitengewone	13.065,69 €.
Totaal van de ontvangsten	104.290,95 €.

UITGAVEN

Gewone (Hoofdstuk I)	27.049,96 €.
Gewone (Hoofdstuk II)	74.809,52 €.
Buitengewone	1.120,00 €.
Totaal van de uitgaven	102.979,48 €.

OVERSCHOT : 1.311,47 €

Aangezien onderzoek van de stukken aanleiding geeft tot de volgende opmerking :

- **Het bedrag van 39.000€ onder artikel 17 van de gewone ontvangsten dient vervangen te worden. Inderdaad heeft de gemeente Sint-Gillis 2 stortingen voor een totaal van 40.000€ uitgevoerd.**

Overwegende dat, rekening houdend met deze verbetering, de rekening over 2015 sluit met een overschot van 2.311,47€ af.

Gelet op het decreet van 30 december 1809 betreffende de kerkfabrieken;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke van de erediensten;

Gelet op artikels 255 en 256 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief

toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 16 juli 1998 betreffende de overlegging aan de Regering van de akten van de gemeenteverhuden met het oog op de uitoefening van het administratief toezicht;

Gelet op de omzendbrief van 24 augustus 1998 met betrekking tot de Ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op de Wet van 10 maart 1999 tot wijziging van (...) de wet van 4 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten en het keizerlijk decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken;

BESLUIT :

1. een gunstig advies, onder voorbehoud van verbetering, uit te brengen aangaande de goedkeuring van de rekening over 2015 van de kerkfabriek van de Sint-Gilliskerk;
2. een beknopte omschrijving van deze beraadslaging toe te zenden aan de toezicht houdende overheid.

De Raad keurt de beraadslaging goed.
25 stemmers : 25 positieve stemmen.

2 annexes / 2 bijlagen

Explic_STGI_2015.doc, FE Saint_Gilles_Compte 2015.pdf

PRÉVENTION ET QUALITÉ DE VIE - PREVENTIE EN LEVENSKWALITEIT

Sécurité et Prévention - Veiligheid en Preventie

23.02.2017/A/0013 **Service de Prévention - Allocation ex contrat de sécurité et de société 2016 - Transfert total du subside à la zone de police en déduction de la quote-part communale - Ratification.**

Considérant que la Commune de Saint-Gilles bénéficie d'une aide financière dans le cadre de l'ex contrat de sécurité et de société depuis plusieurs années ;

Vu l'Arrêté royal du 9 novembre 2016 relatif à l'octroi par le SPF Intérieur d'une subvention de 731.010 € à la commune de Saint-Gilles à titre de financement de l'ex contrat de sécurité et de société dans le cadre de la mise en œuvre d'une politique locale de sécurité et de prévention pour l'année 2016 ;

Attendu que cette intervention financière est transférée totalement à la zone de police en déduction de la quote-part communale ;

Vu l'annexe 2A § 2.1.2 de l'arrêté royal du 9 novembre 2016 relatif à l'octroi d'une allocation contrat de sécurité et de société destinée aux communes par lequel la commune doit faire approuver par le conseil communal le transfert partiel ou total de

l'allocation ;

Vu l'approbation du Collège du 27 décembre 2016 ;

Décide:

De ratifier le transfert total du montant de l'allocation, à savoir 731.010 €, en déduction de la quote-part communale obligatoire au fonctionnement de la zone de police pour 2016.

Le Conseil approuve la délibération.

25 votants : 25 votes positifs.

Preventiedienst - Toelage ex veiligheids- en samenlevingscontract 2016 - Volledige overdracht van subsidie aan de politiezone in mindering van het gemeentelijk verplicht deel - Bekrachtiging.

Overwegende dat de gemeente Sint-Gillis van een financiële hulp in het kader van het ex veiligheids- en samenlevingscontract geniet sinds verscheidene jaren;

Gelet op het Koninklijk besluit van 9 november 2016 betreffende de toekenning door de FOD Binnenlandse Zaken van een subsidie van 731.010 € aan de gemeente Sint-Gillis voor de financiering van het ex veiligheids- en samenlevingscontract in het kader van de implementatie van een lokaal beleid voor veiligheid en preventie voor het jaar 2016;

Aangezien dat deze financiële tussenkomst volledig aan de politiezone in mindering van het gemeentelijk verplicht deel overgebracht wordt;

Gelet op bijlage 2A § 2.1.2 van het Koninklijk besluit van 9 november 2016 betreffende de toekenning van een toelage veiligheids- en samenlevingscontract voor gemeenten waarin de gemeente de gedeeltelijke of volledige overdracht van de toelage door de gemeenteraad moet laten goedkeuren;

Gelet op de goedkeuring van het College van 27 december 2016 ;

Besluit:

De volledige overdracht van het bedrag van de toelage van 731.010 € in mindering van het gemeentelijk verplicht deel voor de werking van de politiezone voor 2016 te bekrachtigen.

De Raad keurt de beraadslaging goed.

25 stemmers : 25 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

alloc ex css 2016 AR Moniteur belge.pdf

Alain MARON entre en séance / treedt in zitting

PROPRIÉTÉS COMMUNALES ET PATRIMOINE - GEMEENTELIJKE EIGENDOMMEN EN ERFGOED

Propriétés communales - Gemeentelijke eigendommen

23.02.2017/A/0014 **La Roseraie. Renouvellement de la convention d'occupation des locaux entre la Commune de Saint-Gilles et l'a.s.b.l. Espace Cré-Action.**

Vu sa délibération du 20 novembre 1997 portant décision de conclure une convention d'occupation avec l'a.s.b.l. « Espace Cré-Action » portant sur la mise à disposition, du domaine « La Roseraie » sis chaussée d'Alsemberg, 1299 à 1180 Uccle ;

Vu la convention signée le 20 novembre 1997 entre les parties et ses avenants ;

Considérant que le domaine appartenant à la Commune va faire l'objet d'une étude de faisabilité afin d'y effectuer des travaux avec pour objectif d'être réaffecté à une autre utilisation ;

Considérant que la convention est arrivée à son terme et qu'il a été signifié à l'asbl la volonté de la Commune de ne pas renouveler cette dernière sur un long terme ;

Considérant que le domaine peut, de manière transitoire, continuer à être occupé ;

Considérant l'intérêt pour la Commune de continuer temporairement à apporter son soutien à l'asbl pour le maintien de ses activités parascolaires ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure une nouvelle convention, à titre précaire et non exclusif, pendant la période transitoire ;

Considérant que la commune est en attente d'une négociation avec la fédération Wallonie - Bruxelles pour que soit examinée la faisabilité d'un partenariat avec celle-ci, destiné à investir dans la rénovation des infrastructures;

Considérant que l'occupation est consentie à titre gratuit et que la convention se terminera de plein droit et sans tacite reconduction possible le 31 août 2018 ;

Considérant le projet de convention d'occupation, à titre précaire et non exclusif, du domaine « La Roseraie » sis chaussée d'Alsemberg, 1299 à 1180 Uccle, joint en annexe ;

Décide :

- De marquer son accord sur les termes du projet de convention, à titre précaire et non exclusif, du domaine « La Roseraie » sis chaussée d'Alsemberg, 1299 à 1180 Uccle joint en annexe, à conclure avec l'asbl « Espace Cré-Action » ;
- De charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette convention.

Le Conseil approuve la délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Rozentuin. Vernieuwing van de bezettingsovereenkomst van de lokalen tussen de Gemeente van Sint-Gillis en de vzw “Espace Cré-Action”.

Gelet op haar beraadslaging van 29 maart 2007 betreffende het besluit om een bezettingsovereenkomst te sluiten met de vzw « Espace Cré-Action » met betrekking tot de terbeschikkingstelling, van het domein « De Rozentuin » gelegen Alsebergsesteenweg, 1299 te 1180 Ukkel ;

Gelet op de tussen de partijen ondertekende overeenkomst van 20 november 1997 en haar aanhangsels;

Overwegende dat het domein behorend aan de Gemeente het voorwerp van een haalbaarheidsstudie zal maken teneinde er werken te verrichten met als doel een ander gebruik;

Overwegende dat de overeenkomst tot einde is gekomen en dat er volgens de wil van de Gemeente opgegeven werd de vzw deze laatste niet voor een lange tijd te vernieuwen;

Overwegende dat voorbijgaand het domein bezet kan blijven;

Overwegende het belang voor de Gemeente om tijdelijk haar steun te verlenen aan het vzw voor haar nevenschoolse activiteiten te behouden;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een nieuwe overeenkomst te sluiten, bij wijze van gunst en niet-exclusief, tijdens de overgangsperiode;

Overwegende dat de gemeente in afwachting is van een onderhandeling met de federatie Wallonië-Brussel voor dat onderzocht zou worden of een partnership met deze mogelijk zou zijn, bestemd om in de hernieuwing van infrastructuur te investeren;

Overwegende dat de bezetting kosteloos toegekend is en dat de overeenkomst van rechtswege zal eindigen en zonder mogelijke stilzwijgende verlenging op 31 augustus 2018;

Overwegende het bezettingsovereenkomstproject, bij wijze van gunst en niet-exclusief, van het domein « De Rozentuin » gelegen Alsebergsesteenweg, 1299 te 1180 Ukkel, in bijlage;

BESLIST:

- In te stemmen met de voorwaarden van overeenkomstproject, bij wijze van gunst en niet-exclusief, van het domein « De Rozentuin » gelegen Alsebergsesteenweg, 1299 te 1180 Ukkel in bijlage, af te sluiten met de vzw « Espace Cré-Action » ;
- Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van deze overeenkomst.

De Raad keurt de beraadslaging goed.
26 stemmers : 26 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage
ConventionOccupation-Roseraie-Final.pdf

23.02.2017/A/0015 **Maison de l'emploi. Renouvellement de la convention d'occupation des locaux entre la Commune de Saint-Gilles et l'a.s.b.l. Maison de l'emploi et de la formation de Saint-Gilles ("MEF1060").**

Vu l'acquisition d'un bâtiment situé au 143 rue de Mérode et sa rénovation dans le cadre du programme « Objectif 2 » du Fonds Social Européen (2000 – 2006) ;

Vu la convention signée entre les parties visant à conclure une convention d'occupation avec l'a.s.b.l. Maison de l'emploi et de la formation de Saint-Gilles portant sur la mise à disposition, de la Maison de l'emploi sis rue de Mérode 143 ;

Vu l'établissement de l'a.s.b.l. dans le bâtiment en date du 31 août 2007 ;

Considérant que la convention portait sur une durée de neuf et que celle-ci est arrivée à échéance ;

Considérant l'intérêt pour la Commune d'apporter son soutien aux activités d'insertion socio-professionnelle de l'asbl ;

Considérant qu'il y a lieu de conclure une nouvelle convention, remplaçant la précédente ;

Considérant que l'occupation est consentie à titre gratuit et que la convention se terminera avec une tacite reconduction possible pour une durée maximale de cinq ans, le 31 décembre 2020 ;

Considérant le projet de convention d'occupation des bâtiments sis rue de Mérode 143, joint en annexe ;

Décide :

- De marquer son accord sur les termes du projet de convention d'occupation de la Maison de l'emploi sis rue de Mérode 143 joint en annexe, à conclure avec l'asbl Maison de l'emploi et de la formation de Saint-Gilles ;
- De charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de cette convention.

Le Conseil approuve la délibération.
26 votants : 26 votes positifs.

Jobhuis. Vernieuwing van de bezettingsovereenkomst van de lokalen tussen de Gemeente van Sint-Gillis en de vzw Job- en opleidingshuis van Sint-Gillis

(“MEF1060”).

Gelet de aankoop van een gebouw gelegen Merodestraat 143 en zijn vernieuwing in het kader van het programma « Doelstelling 2” van het Europees Sociaal Fonds (2000 – 2006);

Gelet op de tussen de partijen ondertekende overeenkomst met tot doel een bezettingsovereenkomst te sluiten met de vzw Job- en opleidingshuis van Sint-Gillis met betrekking tot de terbeschikkingstelling, van het Jobhuis gelegen Merodestraat 143;

Gelet de vestiging van de vzw in het gebouw op datum van 31 augustus 2007;

Overwegende dat de overeenkomst afgesloten werd voor een periode van 9 jaren en dat deze ten einde is gekomen;

Overwegende het belang voor de Gemeente om haar steun te verlenen voor de socio-professionele inschakelingsactiviteiten van de vzw;

Overwegende dat het noodzakelijk is om een nieuwe overeenkomst te sluiten, ter vervanging van de vorige;

Overwegende dat het bezettingsovereenkomstproject kosteloos toegekend is en dat de overeenkomst van rechtswege zal eindigen en zonder mogelijke stilzwijgende verlenging voor een termijn van maximum 5 jaar, op 31 december 2020;

Overwegende het bezettingsovereenkomstproject van de gebouwen gelegen Merodestraat 143, in bijlage;

Beslist:

- In te stemmen met de voorwaarden van het project betreffende de bezettingsovereenkomst van het Jobhuis gelegen Merodestraat 143, in bijlage, af te sluiten met de vzw Job- en opleidingshuis van Sint-Gillis;
- Het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van deze overeenkomst.

De Raad keurt de beraadslaging goed.

26 stemmers : 26 positieve stemmen.

1 annexe / 1 bijlage

Convention-MEF1060-Final.pdf

Patrick DEBOUVERIE entre en séance / treedt in zitting

Aziz ALBISHARI entre en séance / treedt in zitting

Vagelinna MAGLIS quitte la séance / verlaat de zitting

AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE - RUIMTELIJKE ORDENING

Urbanisme - Stedenbouw

23.02.2017/A/0016 Urbanisme . **Projet de Plan régional de développement durable. Avis**

Le Conseil,

Vu le projet de plan régional de développement durable (PRDD) soumis à enquête publique du 13 janvier au 13 mars 2017;

Considérant que conformément aux dispositions légales, l'avis de la commune doit être transmis dans les délais de l'enquête publique;

Considérant l'impact que les objectifs et mesures envisagées par le PRDD peuvent avoir sur le territoire communal;

Vu les remarques et observations reprises dans la note annexée à la présente;

Décide :

d'approuver les remarques et observation formulées dans la note en annexe de transmettre ces remarques au gouvernement régional

Le Conseil approuve la délibération.

27 votants : 21 votes positifs, 6 abstentions.

Abstentions : Alain MARON, Catherine MORENVILLE, Barbara DE RADIGUÉS DE CHENNEVIÈRE, Eva LAUWERS, Klaas LAGROU, Christophe SOIL.

Stedenbouw. Ontwerp van Gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling

De Gemeenteraad,

Gezien het ontwerp van Gewestelijk plan voor duurzame ontwikkeling (GPDO) onderworpen aan openbaar onderzoek van 13 januari tot 13 maart 2017;

Overwegende dat in overeenstemming met de wettelijke voorschriften, de gemeente zijn advies binnen de termijn van het openbaar onderzoek moet uiten;

Overwegende dat de door de GPDO voorzien doelen en maatregelen een invloed kunnen hebben op de gemeentelijke gebied;

Gezien de opmerkingen opgenomen in de nota in bijlage;

Beslist :

De in de nota in bijlage geuit opmerkingen goed te keuren;

Deze opmerkingen aan de Gewestelijke regering over te maken.

De Raad keurt de beraadslaging goed.

27 stemmers : 21 positieve stemmen, 6 onthoudingen.

Onthoudingen : Alain MARON, Catherine MORENVILLE, Barbara DE RADIGUÉS DE CHENNEVIÈRE, Eva LAUWERS, Klaas LAGROU, Christophe SOIL.

2 annexes / 2 bijlagen

20170209_Avis sur le PRDD_Conseil_def-1.pdf, 20170209_Avis sur le

ENSEIGNEMENT, CULTURE ET EGALITÉ DES CHANCES - ONDERWIJS, CULTUUR EN GELIJKE KANSEN

Enseignement - Onderwijs

23.02.2017/A/0017 **Enseignement secondaire général. Lycée Intégral Roger Lallemand (LIRL).
Fonction de promotion de directeur(trice) dans un emploi vacant. Appel interne et externe.**

Vu le décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné;

Vu le décret du 2 février 2007 relatif au statut des directeurs et plus particulièrement son article 102 relatif aux fonctions et titres de capacité requis pour l'exercice de la fonction de promotion de préfet des études ou directeur;

Conformément à la délibération du Conseil communal du 31 janvier 2008, fixant les conditions et les critères complémentaires d'accès au grade à la fonction de promotion de directeur(trice);

Vu sa délibération du 24 novembre 2016, prenant acte de la décision favorable du Gouvernement de la Communauté française du 26 octobre 2016 relative à la création au 1^{er} septembre 2017 d'un nouvel établissement secondaire d'enseignement général situé à Saint-Gilles, rue de la Croix de Pierre 73 et dont le pouvoir organisateur est la Commune de Saint-Gilles;

Vu ladite délibération, dénommant ledit établissement Lycée Intégral Roger Lallemand;

Attendu que l'AGCF précité prévoit notamment la création d'un poste de direction au 1^{er} septembre 2017;

Attendu qu'il convient de lancer un appel afin de pourvoir ledit poste de direction ;

Vu l'avis favorable de la Commission paritaire locale (COPALOC), en date du 14 février 2017, sur le profil de fonction;

Vu l'article 13 de la loi du 30 juillet 1963 modifiée concernant le régime linguistique dans l'enseignement;

Attendu que la langue de l'enseignement dans tous les établissements scolaires communaux est le français;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998, modifiée par l'ordonnance du 23 juin 2016 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative modifié par l'arrêté du 8 septembre 2016;

Vu la circulaire du 8 septembre 2016 relative à la réforme de la tutelle administrative;

Vu le résultat du vote auquel il a été procédé;

DECIDE

MARQUE SON ACCORD pour lancer, du 8 au 21 mars inclus, selon la forme annexée au présent rapport, un appel interne et externe aux candidats, en vue d'un recrutement, dans un emploi vacant, au 1^{er} septembre 2017, dans la fonction de promotion de directeur(trice), au Lycée Intégral Roger Lallemant (LIRL).

Le Conseil approuve la délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

1 annexe / 1 bijlage

Appel au candidats définitif pr CC 23-02-2017.docx

23.02.2017/A/0018 **Enseignement. Programme de Coordination Locale pour l'Enfance (C.L.E.) 2015-2020. Rapport d'activité 2015-2016. Plan d'action annuel 2016-2017**

Vu le décret du 3 juillet 2003 relatif à la coordination de l'accueil des enfants durant leur temps libre et au soutien de l'accueil extrascolaire, dit décret A.T.L., qui instaure notamment la mise en place d'un programme d'accueil de l'enfance coordonné et concerté entre les parties concernées et appliqué sur un territoire déterminé, soit un programme de Coordination Locale pour l'Enfance (C.L.E.) ;

Vu sa décision du 05 février 2015 d'adopter le programme de Coordination Locale pour l'Enfance (C.L.E) 2015-2020 en vue de le présenter pour le renouvellement de son agrément auprès de la Commission d'agrément de l'ONE ;

Vu la décision du 5 mai 2015 du Conseil d'Administration de l'ONE d'approuver le renouvellement d'agrément du programme CLE de la Commune de Saint-Gilles à partir du 1er mars 2015 ;

Considérant que, suite à la modification du 26 mars 2009 du décret ATL, la Commission Communale de l'Accueil (CCA) doit définir les objectifs prioritaires concernant la mise en oeuvre et le développement du programme CLE et que le coordinateur ATL doit transcrire ces objectifs prioritaires en actions concrètes dans un plan d'action annuel ;

Considérant que ce plan d'action annuel couvre la période de septembre à août, qu'il doit être présenté, débattu et approuvé par la CCA et qu'il est ensuite transmis pour information au Conseil communal et à la Commission d'agrément de l'ONE ;

Considérant que la réalisation du plan d'action annuel est évaluée par la CCA et que cette évaluation est une base constituante du rapport d'activité annuel;

Attendu que le plan d'action annuel 2015-2016 a été réalisé et que le rapport d'activité

2015-2016, ci-joint, a été évalué lors de la CCA du 20 octobre 2016 ;

Attendu que le plan d'action 2016-2017 a été approuvé lors de la CCA du 22 décembre 2016 et qu'il contient les points suivants :

1. Suivi du document Le devoir à Saint-Gilles
2. Personnes relais
3. Préparation Fête de l'Extrascolaire
4. Réédition des publications
5. Gestion des sites internet
6. Formation commune sur site
7. Cadastre des locaux
8. Activités du samedi
9. Malles inclusions
10. Organiser un transport vers les activités
11. Activités extrascolaires au sein des garderies
12. Participation au groupe Gappi

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 novembre 1999, relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative ;

Vu la circulaire du 24 août 1998 du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu le résultat du vote auquel il a été procédé ;

PREND POUR NOTIFICATION le rapport d'activité 2015-2016 et le plan d'action annuel 2016-2017 relatifs au programme de Coordination Locale pour l'Enfance (CLE), ci-joints.

Le Conseil approuve la délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

1 annexe / 1 bijlage

Rapport d'activité 15-16 et Plan d'action annuel 16-17.xls

23.02.2017/A/0019 **Enseignement. Académie des Beaux-Arts Jean-Jacques Gailliard. Fonction de promotion (direction d'école). Admission au stage dans un emploi vacant. Appel interne et externe.**

Vu le décret du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné ;

Vu le décret du 2 juin 1998 de la Communauté française organisant l'enseignement secondaire artistique à horaire réduit subventionné par la Communauté française ;

Vu sa délibération du 24 mars 2016 (26^e objet) d'admettre au stage, dans un emploi vacant, au 17 décembre 2015, un candidat dans une fonction de promotion (direction d'école) à l'académie des Beaux-Arts Jean-Jacques Gailliard ;

Vu sa délibération du 19 janvier 2017 (14^e objet) prenant acte de la démission de la

direction admise au stage dans la délibération précitée et reportant la fin de son stage au 7 juin 2017 ;

Attendu qu'il y a dès lors lieu de lancer un appel aux candidats pour l'admission au stage, dans la fonction de promotion (direction d'école) pour l'académie des Beaux-Arts Jean-Jacques Gaillard, dans un emploi vacant ;

Vu le décret du 2 février 2007 fixant en ses articles 56 à 59 les conditions générales d'accès au stage et de dévolution des emplois de directeurs, dont l'article 56§2 selon lequel le pouvoir organisateur arrête le profil du poste à pourvoir et lance un appel à candidats selon les formes déterminées par le Gouvernement, sur proposition de la Commission paritaire centrale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 26 septembre 2007 donnant force obligatoire au modèle d'appel aux candidats adopté par la Commission paritaire centrale ;

Vu sa délibération du 21 mars 2013 fixant les conditions de promotion au grade de direction d'un établissement communal d'enseignement artistique à horaire réduit ainsi que les critères complémentaires aux conditions d'accès au stage que doivent remplir les candidats au poste de direction de l'académie des Beaux-Arts ;

Vu l'accord de la COPALOC du 14 février 2017 sur le profil de fonction ;

Vu l'article 13 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement;

Attendu que la langue de l'enseignement dans tous les établissements scolaires communaux est le français;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998, modifiée par l'ordonnance du 23 juin 2016 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative modifié par l'arrêté du 8 septembre 2016 ;

Vu la circulaire du 8 septembre 2016 relative à la réforme de la tutelle administrative ;

Vu le résultat du vote auquel il a été procédé ;

MARQUE SON ACCORD pour lancer, *du lundi 6 mars au vendredi 24 mars 2017 (inclus)*, selon la forme annexée au présent rapport :

- un appel interne aux candidats : parmi les membres du personnel enseignant des écoles communales,
- un appel externe aux candidats : envoi de l'appel aux autres PO du réseau officiel subventionné via le CECP, publication de l'appel sur le site Internet du CECP, celui de la commune, d'Actiris et d'Alterjob, en vue de l'admission au stage, dans un emploi vacant, dans une fonction de promotion de direction à l'académie des Beaux-Arts Jean-Jacques Gaillard.

Le Conseil approuve la délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

1 annexe / 1 bijlage

2017.02.23 - Appel Académie Jean-Jacques Gailliard 2017 - annexe au RCC.docx

23.02.2017/A/0020 **Enseignement. Enseignement secondaire ordinaire général. Lycée Intégral Roger Lallemand (LIRL). Projet d'établissement.**

Vu la Loi du 29 mai 1959 modifiant certaines dispositions de la législation de l'enseignement, dite Loi du "Pacte scolaire";

Vu le décret du 24 juillet 1997 définissant les missions prioritaires de l'enseignement fondamental et de l'enseignement secondaire et organisant les structures propres à les atteindre, et plus particulièrement ses articles 67 et 68 portant sur l'élaboration du projet d'établissement;

Vu le décret du 29 juillet 1992 modifié, organisant l'enseignement secondaire de plein exercice;

Vu le décret du 30 juin 2006 modifié, relatif à l'organisation pédagogique du 1^{er} degré de l'enseignement secondaire;

Vu sa délibération du 24 novembre 2016, prenant acte de la décision favorable du Gouvernement de la Communauté française du 26 octobre 2016 relative à la création au 1^{er} septembre 2017 d'un nouvel établissement secondaire d'enseignement général situé à Saint-Gilles, rue de la Croix de Pierre 73 et dont le pouvoir organisateur est la Commune de Saint-Gilles;

Vu ladite délibération, dénommant ledit établissement Lycée Intégral Roger Lallemand;

Vu le projet d'établissement ci- annexé;

Considérant l'avis favorable de la Commission paritaire locale en date du 14 février 2017;

Vu l'article 13 de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement;

Attendu que la langue de l'enseignement dans tous les établissements scolaires communaux est le français;

Vu l'Ordonnance du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 mai 1998, modifiée par l'ordonnance du 23 juin 2016 organisant la Tutelle administrative;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 juillet 1998 relatif à la transmission au Gouvernement des actes des autorités communales en vue de l'exercice de la tutelle administrative modifié par l'arrêté du 8 septembre 2016;

Vu la circulaire du 8 septembre 2016 relative à la réforme de la tutelle administrative;

Vu le résultat du vote auquel il a été procédé;

D É C I D E :

Article premier.-

D'approuver le projet d'établissement du Lycée Intégral Roger Lallemand (LIRL), établissement secondaire d'enseignement ordinaire général, tel qu'annexé à la présente délibération.

Article 2.- Des expéditions de la présente délibération seront transmises au Ministère de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour notification.

Le Conseil approuve la délibération.

27 votants : 27 votes positifs.

1 annexe / 1 bijlage

Projet d'établissement version définitive.docx

Thierry VAN CAMPENHOUT entre en séance / treedt in zitting

23.02.2017/A/0021 **Proposition de motion relative aux villes américaines qui réaffirment leur attachement aux valeurs universelles de progrès et de défense des libertés.**

Attendu que, le 8 Novembre 2016, M. Donald Trump a été élu pour devenir le 45ème président des États-Unis ;

Attendu que le 20 janvier 2017, M. Donald Trump a prêté serment et est devenu le 45ème président des États-Unis ;

Considérant les propositions faites par le candidat M. Donald Trump dans sa campagne électorale ;

Considérant les premiers décrets pris par le président M. Donald Trump depuis son entrée en fonction ;

Considérant les régressions démocratiques et les violations aux libertés et droits de l'homme et/ou de la femme sur lesquelles s'appuie ces premiers décrets ;

Considérant les accords internationaux signés par les États, notamment en termes d'environnement et de lutte contre le réchauffement climatique ;

Considérant la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme ;

Considérant le décret signé par le président M. Donald Trump qui interdit de déplacement aux États-Unis les ressortissants de sept États musulmans, connu sous le nom de «Muslim Ban » ;

Considérant le caractère arbitraire des pays ainsi pointés du doigt par le président américain, si ce n'est celui générique d'être des États où la religion officielle est l'Islam ;

Considérant les propos infâmes du Président M. Donald Trump à l'égard de l'Union européenne et des valeurs qui président à sa construction, son développement et son avenir commun ;

Considérant les nombreuses réactions aux États-Unis contre ces premiers décrets et les menaces et intimidations proférées par la Présidence des États-Unis et son entourage à l'encontre de celles et ceux qui se refusent à n'être que des bœni-oui-oui;

La Commune de Saint-Gilles,

- Affiche sa pleine et totale solidarité avec les villes américaines qui ont affirmé ou qui affirmeront leur volonté de se battre par tous les moyens légaux contre les

décrets liberticides et anticonstitutionnels pris la présidence des Etats-Unis et de défendre les droits et libertés de leurs propres habitants, comme l'ont déjà fait les villes de San Francisco, New York, Washington , ...

- Réaffirme avec force les principes suivants :

- • Les villes sont des sanctuaires. La Commune de Saint-Gilles ne tournera pas le dos aux hommes et aux femmes originaires d'autres pays, quels qu'ils soient et de quelque confession ils soient, qui participent à la grandeur de notre ville et qui représentent, pour la commune de Saint-Gilles, plus de la moitié de sa population ;
- • La Commune de Saint-Gilles, aux côtés des villes américaines, reconnaît aux femmes de bénéficier des mêmes droits et des mêmes devoirs que les hommes, que cela soit dans le domaine de la santé, du travail ou dans n'importe quel domaine ;
- • La Commune de Saint-Gilles rappelle que, comme nombre de grandes villes américaines, elle organise les mariages homosexuels et continuera à les organiser ;
- • La Commune de Saint-Gilles défend le principe fondamental de la liberté religieuse. Nous ne bannissons pas des personnes pour leur foi ;
- • Pour la Commune de Saint-Gilles, le changement climatique n'est pas un canular. Nous continuerons notre travail sur l'énergie propre et renouvelable, la réduction des émissions de gaz et de particules générés par le trafic automobile et le chauffage urbain, le « Zéro Déchets », la valorisation des circuits courts, ainsi que tout ce que nous faisons pour protéger les générations futures ;
- • La Commune de Saint-Gilles défend sans concession les principes d'une sécurité sociale qui s'applique à tous les citoyens de notre pays, même à celles et ceux qui ne disposent que de très peu de revenus ;
- • Bruxelles, dont Saint-Gilles est l'une des communes, est aujourd'hui le siège des institutions européennes et de nombre d'organisations internationales. Nous resterons engagés dans cette démarche internationale et dans notre politique qui fait de Bruxelles en général, Saint-Gilles en particulier, un creuset multiculturel, multiethnique et multiconfessionnel, de populations de toute origine, de tout

statut, et de toute confession;

- • La Commune de Saint-Gilles condamne tous les populismes et les discours haineux. Ceux-ci ne pourront pas changer qui nous sommes, ni ce que nous sommes ; ils ne changeront pas davantage nos valeurs ;
- • La Commune de Saint-Gilles combat la discrimination et l'irresponsabilité dans toutes ses formes ;
- • La Commune de Saint-Gilles s'inscrit pleinement dans l'idée d'une Europe renforcée qui s'appuiera sur des valeurs humanistes de solidarité, de tolérance, de paix, et de dialogue avec les autres nations ;
- Invite le Collège des Bourgmestre et Echevins à transmettre cette motion à l'Ambassade des Etats-Unis et aux maires des villes américaines qui affichent leur attachement aux valeurs universelles de progrès et de défense des libertés ;
- Demande au Gouvernement fédéral de prendre toutes les initiatives nécessaires auprès des autres pays membres de l'Union pour intensifier le modèle européen, en approfondissant notamment les politiques menant à une Europe plus sociale, et offrir une réponse positive, fondée sur les principes de tolérance, de solidarité, de dialogue et de paix, face aux logiques de replis, de discriminations et d'épuisement des ressources naturelles et humaines.

Le point est retiré de l'ordre du jour.

Voorstel van motie met betrekking tot Amerikaanse steden bevestigen hun gerechtigheid voor de universele waarden van de voortgang en de verdediging van de vrijheid.

Het punt wordt van de dagorde gehaald.

Victoria VIDEGAIN SANTIAGO quitte la séance / verlaat de zitting

23.02.2017/A/0022 **Interpellations et questions orales présentées par les Conseillers communaux au Conseil du 23 février 2017 (Article 50 du ROI du Conseil Communal).**

1. Question orale de Monsieur Klaas Lagrou, Conseiller communal, concernant la rénovation d'une tribune au stade Marien. En particulier, le financement et la planification des travaux. M. Stevens y répond.
2. Question orale de Madame Morenville, Conseillère communale,

concernant le lancement du « Couture truck » sur le marché du Parvis. M. Van Campenhout y répond.

3. Question orale de Madame Eva Lauwers, Conseillère communale, relative à l'enlèvement des graffitis sur les façades. M. Luyckx y répond.
4. Question orale de Monsieur Henderick, Conseiller communal, relative au « Couture truck » inauguré la semaine dernière. M. Van Campenhout y répond.

Interpellaties en mondelinge vragen voorgesteld door de Gemeenteraadsleden aan de Gemeenteraad van 23 februari 2017 (Artikel 50 van het huishoudelijk Reglement).

1. Mondelinge vraag van de Heer Klaas Lagrou, Gemeenteraadslid, over de renovatie van een tribune in het Marienstadion. Meer bepaald de financiering en de planning van de werken. De H. Stevens antwoordt erop.
2. Mondelinge vraag van Mevrouw Morenville, Gemeenteraadslid, betreffende de lancering van de "Couture truck" op de markt van het Voorplein. De H. Van Campenhout antwoordt erop.
3. Mondelinge vraag van Mevrouw Eva Lauwers, Gemeenteraadslid, met betrekking tot het verwijderen van graffiti op gevels. De H. Luyckx antwoordt erop.
4. Mondelinge vraag van de Heer Henderick, Gemeenteraadslid, met betrekking tot de inauguratie van verleden week. De H. Van Campenhout antwoordt erop.

Levée de la séance à 22:30
Opheffing van de zitting om 22:30

Le Secrétaire communal,
De Gemeentesecretaris,

Le Bourgmestre-Président,
De Burgemeester-Voorzitter,

Laurent PAMPFER

Charles PICQUÉ